



국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 카리노 미야자키 지하 1층
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

미야자키현 국제플라자 휴관일 안내

2022년12/29(목)~2023년 1/3(화)는 공휴일인 관계로 휴관합니다. ※2023년1/4(수)부터 개관합니다.

국제이해강좌 우즈베키스탄 편

「잘 알려지지 않은 친일국 우즈베키스탄」

※무료·사전 신청 필요

우즈베키스탄 출신의 가니에프 고미르준 씨를 강사로 초청해, 우즈베키스탄의 생활과 문화 등에 대해 이야기를 듣습니다.

(강좌는 일본어로 진행됩니다.)

◇일 시: 1월 21일(토) 10:00~12:00



◇장 소: 온라인(Zoom)

◇강 사: 가니에프 고미르준 씨(우즈베키스탄 출신)

◇정 원: 40명(선착순) ◇수강료: 무료

◇신청방법: <https://forms.gle/dpvt2VRHTgThUZAC9>

◇공동 주최: 미야자키대학 국제 연계센터

◇마 감: 1월 11일(수)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



국제이해강좌 미국 편

「안녕, 오하이오」 ※무료·사전 신청 필요

◇일 시: 2월 11일(토) 14:00~16:00



◇장 소: 휴우가시 문화교류 센터 3층 회의실

◇강 사: 콘스타스 데이비드 (Constas David) 씨
(휴우가시 국제교류원)

◇정 원: 25명(선착순) ◇수강료: 무료

◇신청방법: <https://forms.gle/JCXabztzV8XJeVcF7>

◇마 감: 2월 2일(목)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



국제교류원과의 답사회) ※무료·사전 신청 필요

★한국에서 온 해정 씨와 함께 이야기합니다! (일본어&한국어)

◇일 시: 1월 19일(목) 15:00~16:00



◇마 감: 1월 14일(토)

★영국에서 온 에이리 씨와 함께 이야기합니다! (일본어&영어)

◇일 시: 1월 20일(금) 15:00~16:00



◇마 감: 1월 17일(화)

★싱가포르에서 온 유딩 씨와 함께 이야기합니다! (일본어&중국어)

◇일 시: 1월 24일(화) 18:00~19:00



◇마 감: 1월 19일(목)

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 미야자키 국제플라자

◇정 원: 각 4명(참여 횟수가 적은 사람을 우선한 선착순)

※신청은 전화, 메일 또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

「외국인이 본 미야자키」 순회 전시회~현청 편~ ※무료

미야자키현에 거주하는 외국인이 「미야자키」를 주제로 한 예술 작품 63점을 전시합니다.

◇전시 기간: 1월 16일(월) ~ 1월 31일(화) 8:30~18:00

◇전시 장소: 미야자키현청 방재청사 1층

◇전시 작품: 사진, 회화, 서예, 수공예

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



지역 일본어 교실 ※무료·사전 신청 필요

지역 사람들과 일본어로 즐겁게 얘기합시다!

<니치난>

◇테 마: 일본어로 즐겁게 얘기합시다!

~알고 싶고! 가고 싶은 곳으로 가는 방법! ~

◇일 시: 1월 15일(일) 13:30~15:30

◇장 소: 창객창인 센터 ◇접 수: 15명

◇신청방법: 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오.

◇마 감: 1월 7일 (토)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



<신토미>

◇테 마: 대중교통을 타는 방법

◇일 시: 1월 22일(일) 10:00~12:00

◇장 소: 종합교류센터 키라리

◇신청방법: 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오.

◇신청·문의: 신토미초 야구바 종합 정책과



외국인 주민을 위한 방재 세미나 (노베오카시) ※무료·사전 신청 필요

지진, 태풍과 같은 자연재해가 많은 나라 일본, 자신과 주변 사람들의 생명을 지키기 위해서라도 꼭 수강하여 재해에 대비합시다!

◇일 시: 1월 29일 (일) 10:00~12:00

◇장 소: 노베오카시청

◇대 상: 미야자키현에 거주하는 외국인

◇내 용: 피난계획의 작성, 응급처치 방법

◇정 원: 20명

◇참가비: 무료

◇신청방법: <https://forms.gle/squsX23bYwFi1Q9u9>

◇마 감: 1월 20일 (금)

◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



제주 외국인 일본어 스피치 콘테스트 참가자 모집!

※사전 신청 필요

- ◇일 시: 2월 12일(일) 13:00~15:00
- ◇테 마: 「미야자키」
(미야자키의 생활에서 느낀 점, 모국에 대한 마음, 장래의 꿈 등)
- ◇장 소: 미야자키현청 5호관 521
- ◇참가자격: 다음 조건에 모두 해당되는 분
- ①미야자키현 내에 거주하며, 일본어를 모국어로 하지 않는 16세 이상의 분
- ②일본 거주 경력이 5년 이내일 것
- ◇부문·정원: 일반부5명, 학생부5명
※응모자 다수의 경우에는 선고 전형 있음
- ◇발표시간: 3 - 5분
- ◇응모마감: 1월 21일(토)
- ◇응모방법: ①신청서(얼굴 사진 부착) ②스피치의 원고(로마자도 가능)을, 방문 접수, 우편 혹은 이메일(miyainfo@mif.or.jp)로 보내 주시길 바랍니다.
- ※①신청서는 협회 홈페이지에서 다운로드할 수 있습니다.
- ◇응모·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



일본어 연습 모임 ※무료·자유 참가

- ◇일 시:
[수요일] 10:30~11:30 1/11, 1/18, 1/25
[금요일] 10:30~11:30 1/6, 1/13, 1/20, 1/27
[토요일] 14:30~15:30 1/14, 1/21, 1/28
- ◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층
- ◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



미야자키현 국제플라자 카운터 자원봉사자 모집

현내재주의 18세 이상의 분들을 대상으로, 국제플라자 업무를 도와주실 카운터 자원봉사자를 모집합니다. 희망하시는 분께서는 신청서에 필요사항을 기입하신 후, 3/7(토) 까지 신청바랍니다. ※국적은 관계없으나, 간단한 일본어로 대응 가능하신 분들에 한합니다.

- ◇활동기간: 2023년 4/7(금)~9/30(토)
- ◇활동일시: 화요일~토요일 중 주1회
※매주 같은 요일, 시간대에 활동하시게 됩니다.
- ①10:15~12:45 ②13:00~15:30
- ◇내 용: 방문객 대응, 도서 대여와 반환 수속, 문서발송 보조, 도서·자료정리, 재활용 우표의 정리와 발송 등
- ◇그 외: 교통비, 사례금은 지불하지 않습니다.
※자원봉사자 보험은 당협회가 부담하며, 카리노 미야자키 주차장을 이용하실 경우 주차권을 드립니다.
- ◇마 감: 3월4일(토)
- ◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



테게테게 미야자키 라이프



<휴우가 케이슈엔(日向景修園)>

- 안녕하세요 여러분! 여러분들은 <히나타 미야자키현 종합운동 공원>에 “휴우가 케이슈엔”이라는 일본정원이 있다는 것을 알고 계시는가요?
- 휴우가 케이슈엔은 일본의 전통적 정원 양식을 유지하면서 미야자키현의 뛰어난 경승지를 축소하여 꾸민 것으로, 「일본정원」과 「풍토기의 언덕」으로 구성되어 있습니다.
- 「일본정원」은 면적1,300 제곱미터의 광대한 부지의 지천회유식(池泉回遊式) 정원으로 폭포는 「타카치호협곡」의 “마나이 폭포”를 타카치호에서 운반해 온 돌로 표현하여, 분당 8톤의 물을 떨어뜨리는 웅대함을 보여줍니다. 동쪽으로는 소나무숲과 차실 그리고 8,000주의 꽃창포가 피는 창포원이 있습니다.
- 입구 부근에 있는 「풍토기의 언덕」은 특별사적 공원 “사이토바루 고분군”의 대표적인 고분인 「귀신의 굴」 「원분」 「전방후원분」의 3기를 실물의 3분의 1의 크기로 축소하여 만들어 놓았습니다.
- “휴우가 케이슈엔” 정원을 통하여 일본의 문화를 탐색하고, 즐기는 시간을 가져 보시는 것은 어떠신지요?

찬조회원 모집!

연회비:2,000엔 단체:10,000엔



- 찬조회원이 되시면...
 - 매달 발행하고 있는 「국제플라자 뉴스」를 보내드립니다.
 - 연 2회 발행하고 있는 광고지 「South Wind」를 보내드립니다.
 - 협회가 개최하는 강좌에 우선 참가 가능합니다.
 - 협회가 개최하는 강좌의 참가비가 할인됩니다.
 - 단체 찬조는 협회 홈페이지 에서 링크가 가능합니다.
- ◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

미야자키 외국인 서포트 센터로부터의 안내문

미야자키 외국인 서포트센터에서는, 센터에 방문이 어려운 분들을 위해 ‘온라인(Zoom) 상담’을 접수하고 있습니다. 이메일에 하단의 ①~④를 기재 해, (support@mif.or.jp)으로 신청해 주시길 바랍니다.

- ①이름 ②이메일 주소 ③상담하고 싶은 날짜/시간,
- ④상담하고 싶은 것 (육아, 노동, 학교/교육, 의료, 이혼, 일본어 학습, 재류 자격 등)

◇상담 접수: 화요일부터 토요일의 (오전) 10:30~12:00,
(오후) 14:00~17:00

※일요일, 월요일, 공휴일은 휴무

◇신청·문의: 미야자키 외국인 지원 센터
(카리노 미야자키 지하 1층)

Tel:0985-41-5901 Fax:0985-41-5902

E-mail:support@mif.or.jp



<상담자의 목소리>



지원 센터에 가는 데 대중교통을 이용해야만 합니다. 시간이 걸리고, 아이가 힘들고 피곤하지 않을까 걱정이 됩니다. 가능하면 온라인 상담을 희망합니다.

미야자키에 외국인을 위한 서포트 센터가 있다는 것을 매우 기쁘게 생각합니다. 서포트 센터는 안전하고 외롭지 않다고 느끼게 해줍니다. 감사합니다.



번역 자원봉사
박 종희